

# **INNHold**

**FØR VASKEMASKINEN TAS I BRUK**

**FØRSTE VASKESYKLUS**

**GENERELLE RÅD**

**BESKRIVELSE AV VASKEMASKINEN**

**KLARGJØRING AV VASKEN**

**VASKEMIDLER OG TILLEGGSMIDLER**

**VALG AV PROGRAM**

**RENSE FILTERET FOR FREMMEDLEGEMER**

**TØMMING AV VANN SOM ER IGJEN I  
MASKINEN**

**RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD**

**FEILSØKINGSLISTE**

**SERVICE**

**TRANSPORT OG FLYTTING**

**INSTALLASJON**

## FØR VASKEMASKINEN TAS I BRUK

### 1. Fjerning av emballasje og kontroll av maskinen

- Kutt opp og fjern emballasjen.
- Fjern beskyttelsen på toppen og hjørnene av maskinen.
- Fjern beskyttelsen under maskinen ved å vippe maskinen fremover og dreie den på et av de bakre hjørnene.
- Åpne lokket ved å trykke det litt ned mens du drar i håndtaket. Fjern polystyrenplaten (avhengig av modell).
- Fjern den blå plastfilmen på panelet (avhengig av modell).
  - Etter at du har pakket ut maskinen, må du forsikre deg om at det ikke er noen skade på den. Hvis du er i tvil, må ikke vaskemaskinen tas i bruk. Kontakt Service eller forhandleren.
  - Den tomme emballasjen (plastposer, polystyrenbiter osv.) kan være farlig og må oppbevares utilgjengelig for barn.

### 2. Fjern transportbraketten.

- Vaskemaskinen er utstyrt med transportbolter og en transportbrakett for å hindre at det oppstår innvendige skader under transport. **Før du bruker maskinen må du fjerne transportbraketten** (se avsnittet "Installasjon/Fjerning av transportbrakett").

### 3. Installasjon av vaskemaskinen

- Plasser vaskemaskinen på et solid og flatt gulv.
  - Juster føttene, slik at maskinen står støtt og i plan** (se avsnittet "Installasjon/Justering av føttene").
- 4. Vanntilførsel**
- Koble til vanntilførselsslangen ifølge forskriftene fra ditt lokale vannverk (se avsnittet "Installasjon/Tilkobling av vanntilførselsslangen").
  - Vanntilførsel: Kun kaldt vann
  - Vannkran: 3/4"-gjenget slangekobling
  - Trykk: 100-1000 kPa (1-10 bar).

### Kun Storbritannia og Irland:

- Vanntilførsel: varmt og kaldt vann (avhengig av modell).

Tilførselstemperaturen på vannet må ikke overstige 60° C.

### 5. Avløpsslange

- Koble avløpsslengen til vannlåsen eller hekt den over kanten av vasken ved hjelp av "U"-stykket (se avsnittet "Installasjon/Tilkobling av avløpsslengen").
- Hvis vaskemaskinen er tilkoblet et innebygd avløpssystem, må du forsikre deg om at dette systemet er utstyrt med en ventil som hindrer samtidig tilførsel og tømming av vann (heverteffekt).

### 6. Elektrisk tilkobling


- Elektriske tilkoblinger må utføres av en autorisert elektriker i overensstemmelse med produsentens anvisninger og gjeldende sikkerhetsforskrifter.
- De tekniske data (spenning, strømstyrke og sikringer) er oppgitt på typeplaten på baksiden av apparatet.
- Apparatet skal kun kobles til strømmettet ved hjelp av en jordet stikkontakt i overensstemmelse med gjeldende forskrifter. Det er påbudt å jorde apparatet. Produsenten fraskriver seg ethvert ansvar for eventuelle skader på personer, dyr eller gjenstander som skyldes manglende respekt for ovennevnte anvisninger.
- Benytt ikke skjøteledninger eller doble stikkontakter.
- Før det utføres noe vedlikehold på vaskemaskinen må maskinen frakobles strømmettet.
- Etter installasjon skal det alltid være lett tilgang til strømkontakten eller frakobling fra strømkontakten via en topolet bryter.
- Bruk ikke maskinen dersom den er blitt skadet under transport. Kontakt Service.
- Utskifting av nettleddning skal kun foretas av Service.
- Apparatet skal kun kobles til strømmettet ved hjelp av en jordet stikkontakt i overensstemmelse med gjeldende forskrifter. Spesielt skal apparater som installeres i rom med dusj eller badekar beskyttes med en reststrømsbryter på minst 30 mA. Jording av apparatet er påbudt ifølge loven. Produsenten fraskriver seg ethvert ansvar for eventuelle skader på personer, dyr eller gjenstander som skyldes manglende respekt for ovennevnte anvisninger.
- Vaskemaskinen skal kun brukes i privat husholdning til det formål den er laget for.

#### Mål:

Bredde:	400 mm
Høyde:	900 mm
Dybde:	600 mm


## FØRSTE VASKESYKLUS

Første vaskesyklus bør kjøres uten tøy. På denne måten fjernes vann som måtte være igjen i maskinen etter testene som ble utført på fabrikken.

1. Åpne vannkranen.
2. Lukk trommelklaffene.
3. Hell litt vaskemiddel (ca. 30 ml) i vaskemiddelbeholderen .
4. Velg et kort program (se programoversikt).
5. Trykk på knappen "Start/Pause".

## GENERELLE RÅD

### 1. Emballasje

- Emballasjen er 100% resirkulerbar og merket med resirkuleringssymbolet . Følg gjeldende forskrifter når du skal kassere emballasjen.

### 2. Energisparing

- Du oppnår best mulig utnyttelse av energi, vann og vaskemiddel ved å bruke den anbefalte maksimale tøymengden.
- Ikke bruk større doser med vaskemiddel enn det produsenten anbefaler.
- Økoballen - et spesielt system i avløpet - vil forhindre tap av vaskemiddel fra trommelen og ut i miljøet.
- Bruk "Forvask" bare til svært skittent tøy! Du vil spare vaskemiddel, tid og strøm ved ikke å velge forvask for lett til normalt skittent tøy.
- Forbehandle flekker med en flekkfjerner eller bløtgjør inntørkede flekker i vann før vask for å redusere behovet for de varmeste programmene.
- Spar energi ved å bruke et vaskeprogram på 60° C i stedet for 90° C, eller 40° C i stedet for 60° C.
- Spar energi og tid ved å velge en høy sentrifugehastighet for å redusere vanninnholdet i klærne før bruk av tørketrommel (for maskiner med justerbar sentrifugehastighet).

### 3. Avhending av emballasje og gamle vaskemaskiner

- Vaskemaskinen er fremstilt av resirkulerbare materialer. Den må kasseres i overensstemmelse med lokale renovasjonsforskrifter.
- Før du kasserer maskinen, bør du kutte nettleddningen, slik at maskinen ikke kan plugges inn i en stikkontakt.
- Fjern eventuelt vaskemiddel fra maskinen hvis du skal kassere den.


### 4. Barn og sikkerhet

- La ikke barn leke med vaskemaskinen eller kripe inn i trommelen.

### 5. Generelle råd

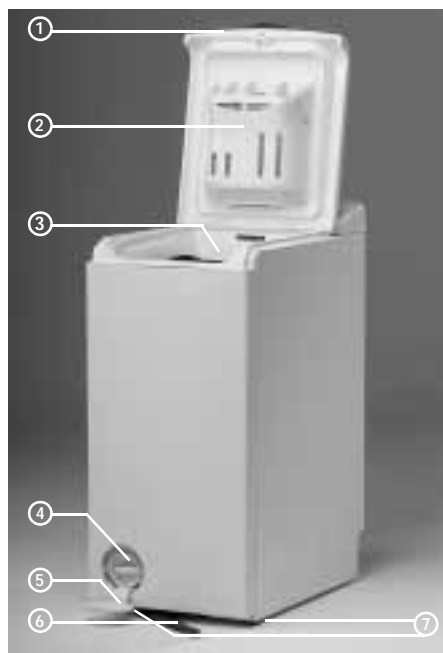
- Koble maskinen fra strømnettet når den ikke er i bruk. Steng vannkranen.
- Ved rengjøring eller vedlikehold må maskinen alltid slås av og støpselet trekkes ut av stikkontakten.
- Utsiden av vaskemaskinen rengjøres med en fuktig klut og et nøytralt rengjøringsmiddel.
- Bruk ikke skuremidler eller etsende produkter.
- Du må ikke forsøke å åpne døren med makt.
- Hvis nettleddningen skades, må den skiftes ut med en tilsvarende som fås fra Service. Nettleddningen må kun skiftes av en autorisert elektriker.

### 6. EU-overensstemmelseserklæring

- Denne vaskemaskinen er blitt utformet, fremstilt og markedsført i overensstemmelse med sikkerhetskravene i følgende EU-direktiver:  
73/23/EØS "Lavspenningsdirektivet"  
89/336/EØS "EMC-direktivet"  
93/68/EØS "Direktivet om CE-merking" 

## BESKRIVELSE AV VASKEMASKINEN

1. Dør
2. Beholder for vaske- og tilleggsmiddel
3. Trommelklaffer
4. Pumpe og filter for fremmedlegemer
5. Service (bak dekselet til filteret for fremmedlegemer)
6. Håndtak for flytting av maskin (avhengig av modell)
  - Slik flytter man maskinen: trekk håndtaket litt ut med den ene hånden og skyv det helt ut til det stopper med foten.
7. Justerbare føtter



## KLARGJØRING AV VASKEN

### Sortering av vasken

1. Sorter vasken etter...
  - **Tekstiltipe / symbol på vaskeanvisning**  
Bomull, blandingsfiber, finvask/syntetisk, ull, håndvask.
  - **Farge**  
Vask hvite og fargede plagg adskilt. Vask nye fargede plagg separat.
  - **Størrelse**  
Ved å vaske plagg med ulik størrelse oppnås et bedre vaskeresultat og vasken fordeler seg bedre i trommelen.
  - **Finvask**  
Vask ømfintlige plagg separat: bruk et spesialprogram for Ny ren ull, gardiner og andre ømfintlige plagg. Fjern alltid gardinhepper før vask eller legg gardinene i en bomullspose. Bruk spesialprogrammet for plagg som skal vaskes for hånd. Vask strømper, belter og andre små plagg eller tekstiler med kroker (f. eks. bh-er) i spesielle bomullsposer til vaskemaskiner eller i putevar med glidelås.
2. Tøm lommene  
Mynter, sikkerhetsnåler o.l. kan forårsake alvorlig skade både på tøyet og vaskemaskinen.
3. Åpninger  
Glidelåser, knapper og hekter må lukkes/kneppes igjen. Knyt sammen løse belter og bånd.

### Flekkfjerning

- Flekker av blod, egg, melk og andre organiske stoffer fjernes vanligvis uten problemer i enzymfasen av programmet.
- For å fjerne flekker av rødvin, kaffe, te, grønnske, frukt osv. kan du tilsette en biologisk flekkfjerner i vaskemiddelbeholderen (III) eller et blekemiddel med klor i beholder I (IV) (avhengig av modellen).
- Spesielt vanskelig flekker bør forbehandles før vask.

### Farging og bleking

Produktene som finnes i handelen består vanligvis av farge, festemiddel og salt. Hell fargen, festemiddelet og deretter saltet direkte inn i trommelen før du legger inn tøyet.

- Bruk bare farge- og blekemidler som er anbefalt for vaskemaskiner.
- Følg anvisningene på pakken.
- Vær klar over at deler av plast og gummi i vaskemaskinen kan misfarges av farge- og blekemidler.

### Stivelse

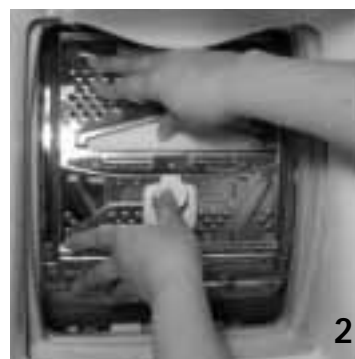
Løs opp eller tynn ut stivelse i pulverform eller flytende form i ca. 1 liter vann før det helles i maskinen. Legg tøyet i maskinen, lukk trommelklaffene og hell den oppløste stivelsen direkte inn i trommelen. Lukk deretter lokket, velg programmet "Skyling og sentrifugering" og sett det igang.

### Legge i tøyet

1. Åpne og lukke trommeldørene.
2. Åpne trommelklaffene ved å trykke på knappen mens du samtidig holder den andre hånden på den store trommelklaffen.
3. Legg plaggene som skal vaskes inn i trommelen uten å trykke dem sammen. Følg vaskemengdene som anbefales i programoversikten: For mye tøy i maskinen vil gi utilfredsstillende vaskeresultater og krøllete vask.
4. For å lukke trommelen holdes begge klaffene i midten igjen.  
**Forsiktig: forsikre deg om at trommelklaffene er skikkelig låst, slik at knappen stikker frem foran kanten på den store trommelklaffen.**



1



2



4

**Legge i tøyet**

1. Åpne lokket.
2. Åpne trommelen ved å dreie på knotten.
3. Legg plaggene som skal vaskes inn i trommelen uten å trykke dem sammen. Følg vaskemengdene som anbefales i programoversikten: For mye tøy i maskinen vil gi utilfredsstillende vaskeresultater og krøllete vask.
4. For å lukke trommelen, trykker du først ned frontdøren og deretter bakkdøren (uten å rotere knotten) til du kjenner motstand.



## VASKEMIDLER OG TILLEGGSMIDLER

### Valg av riktige vaskemidler og tilleggsmidler

Valg av vaskemiddel avhenger av:

- tekstiltype (bomull, syntetisk, finvask, ull).
- Merk:** bruk spesielle vaskemidler til ull.

- farge;
- vasketemperatur;
- type flekker og hvor skittent tøyet er.

#### Merk:

Eventuelle hvite rester av vaskepulver på mørke plagg skyldes uoppløselige bløtgjøringsmidler som finnes i moderne fosfatfritt vaskepulver. Hvis dette problemet oppstår, bør du riste eller børste plaggene, eller gå over til et flytende vaskemiddel. Oppbevar vaskemidler og tilleggsmidler på et tørt sted, utilgjengelig for barn.

Benytt kun vaskemidler og tilleggsmidler som er beregnet på maskinvask i privat husholdning. Hvis du bruker kalkfjerningsmiddel, farger eller blekemidler, må du kontrollere at de er laget for bruk i vaskemaskin. Kalkfjerningsmiddel kan inneholde bestanddeler som kan skade deler av vaskemaskinen.

Benytt ikke løsemidler (f.eks. terpentin, bensin osv.).

Vask ikke plagg som er blitt behandlet med løsemidler eller antennelige væsker.

### Dosering

Følg anvisningene på vaskemiddelpakken med hensyn til:

- type flekker og hvor skittent tøyet er;
- størrelsen på vasken;
  - full trommel: følg anvisningene på vaskemiddelpakken;
  - halvfull trommel: 3/4 av anbefalt dose for full trommel;
  - mindre mengder (ca. 1 kg): 1/2 av anbefalt dose for full trommel;
- vannets hardhet (be om informasjon fra kommunen/vannverket): bløtt vann trenger mindre vaskemiddel enn hardt vann.

#### Merk:

Overdosering kan føre til overdreven skumutvikling. Dette gir et dårligere vaskeresultat. En sensor i vaskemaskinen hindrer sentrifugering dersom skumutviklingen er for stor.

Bruk av for lite vaskemiddel kan føre til at vasken blir grå og til kalkavleiring på varmeelementene og i trommelen.

Når du bruker konsentrerte tøyemyknere, må du fylle vann i vaskemiddelbeholderen opp til "MAX"-merket. For å unngå problemer med nedskylling dersom du benytter et svært konsentrert vaskepulver eller flytende vaskemiddel, bør du bruke den spesielle vaskeballen som leveres med vaskemiddelet og plasseres direkte i trommelen.

### OVERSIKT OVER VANNHARDHET

VANNETS HARDHET	SPESIFIKASJONER	TYSKE GRADER °dH	FRANSKE GRADER °fH	ENGELSKE GRADER °eH
1	bløtt	0-7	0-12	0-9
2	middels	7-14	12-25	9-17
3	hardt	14-21	25-37	17-26
4	meget hardt	mer enn 21	mer enn 37	mer enn 26

### Påfylling av vaskemidler og tilleggsmidler

Vaskemiddelbeholderen har tre eller fire kamre, avhengig av modell.

Fyll i vaskemiddel:

- i pulverform for forvask og hovedvask
- Vaskemiddel i pulverform for hovedvask uten forvask
- Tøyemyknemiddel og skyllemiddel, kun opp til "MAX"-merket.
- Klorinblekemiddel, ikke mer enn til "MAX"-merket. (bare modell med fire kamre)
- Flekkfjerningsmidler
- Bløtgjøringsmiddel for vann (hvis vannets hardhet er 4)
- Stivelse (oppløst i vann)

Pass på at du ikke fyller på mer enn opp til "MAX"-merket.

Bruk ikke flytende vaskemidler til programmer med forvask.

For programmer uten forvask og temperaturer fra kald til 40° C, anbefales det å benytte flytende vaskemidler for å unngå hvite rester av vaskemiddel på tøyet.



## VALG AV PROGRAM

### Klargjøre vaskesyklusen

1. Legg i maskinen, lukk trommelklaffene og kontroller at de er låst.
2. Fyll vaskemiddel og tilleggsmidler i beholderen kun opp til **"MAX"**-merket, på følgende måte. Se "Vaskemidler og tilleggsmidler".

### Velge program

1. Vri **programvelgeren** til ønsket program. Displayet for resttid (avhengig av modell) viser det valgte programmets varighet (i timer og minutter) og knappen **"Start/Pause"** begynner å blinke. Temperatur og forhåndsinnstilt sentrifugehastighet til det valgte programmet vil vises.
2. Anbefalt temperatur kan endres ved å trykke på knappene "+" eller "-" (avhengig av modell).
3. Valg av tilleggsfunksjon

**Når man velger en tilleggsfunksjon, vil tilhørende indikatorlampe begynne å lyse, med mindre kombinasjonen av program, tilleggsfunksjon og temperatur er umulig.**

### Forsinket start (avhengig av modell)

Ved hjelp av funksjonen "Forsinket start" kan brukeren sette igang maskinen når han vil, for eksempel om natten når strømmen er billigere.

- Velg program, temperatur og tilleggsfunksjoner.
- Trykk på knappen for "Forsinket start" for å velge en forsinkelse på 1 til 19 timer.
- Trykk på knappen **"Start/Pause"**. Lyset i knappen **"Start/Pause"** vil tennes og lyset i knappen "Forsinket start" vil blinke.
- Visning av forsinkelsen blir borte når programmet starter og erstattes med gjenværende tid.
- Det antall timer som er valgt kan senere reduseres ved å trykke om igjen på knappen "Forsinket start".

### For å slette "Forsinket start".

- Vri programvelgeren til posisjonen "0".
- Velg ønsket program igjen og trykk på knappen **"Start/Pause"**.

### Start av programmet

Åpne vannkranen og trykk på knappen **"Start/Pause"**. Lyset i knappen **"Start/Pause"** vil tennes. Etter at programmet er startet, vil programfaseindikatoren vise fasene Vask, Skylling, Sentrifugering.

**Merk:** Ved strømbrudd eller dersom apparatet frakobles under vaskesyklusen, vil programmet starte igjen der hvor det ble avbrutt.

### DØRLÅS

Av sikkerhetsgrunner er lokket låst under visse programfaser. Når programmet er ferdig eller ved strømbrudd vil lokket kunne åpnes etter ca. 1 minutt.

### Programslutt

- Resttidsindikatoren viser "0": "00" og indikatoren for "End" (Slutt) vil lyse.

1. Vri programvelgeren til posisjonen "0".
2. Steng vannkranen.
3. Åpne lokket og trommelklaffene og ta tøyet ut av maskinen.

### ENDRING av program eller tilleggsfunksjoner under vaskesyklusen

1. Velg det nye programmet med programvelgeren. Velg eventuelle tilleggsfunksjoner og sentrifugehastighet. Lyset i knappen **"Start/Pause"** vil blinke.

**MERK:** tilleggsfunksjonene "Forsinket start" og "Forvask" kan ikke velges hvis programmet er blitt endret.

2. Trykk på knappen **"Start/Pause"**. Det nye programmet vil fortsette fra samme sted der det gamle programmet ble avbrutt.

**Merk:** fyll ikke i vaskemiddel til dette programmet.

### Pause i programmet

Dersom du av en eller annen grunn vil avbryte programmet en stund og fortsette det senere:

1. Trykk på knappen **"Start/Pause"**. Driftslampen vil blinke.
2. Når du er klar til å fortsette programmet igjen, trykker du på knappen **"Start/Pause"**.

### Avbryte programmet

Hvis du skal avbryte og avslutte programmet før det er ferdig, må du gjøre følgende:

1. Sett programvelgeren på "Tømming".
2. Trykk på knappen **"Start/Pause"** for å starte programmet "Tømming".



## RENSE FILTERET FOR FREMMEDLEGEMER

Vaskemaskinen er utstyrt med en selvrensende pumpe. Filteret for fremmedlegemer fanger opp gjenstander som knapper, mynter, sikkerhetsnåler osv. som er blitt liggende i tøyet som vaskes.

1. Trekk støpselet ut av stikkontakten.
2. Åpne filterdekselet ved hjelp av en mynt.
3. Sett en bolle under filteret.
4. Skru filterhåndtaket langsomt mot urviseren til det står loddrett. Ta ikke filteret ut enda.
5. Vent til alt vannet har rent ut.
6. Nå kan du skru filteret helt løs og ta det ut.
7. Fjern alle fremmedlegemer.
8. Forsikre deg om at pumperotoren (som er plassert bak filteret) ikke er blokkert.
9. **Sett filteret for fremmedlegemer tilbake på plass og skru det helt inn med urviseren til det stopper (håndtaket skal stå horisontalt).**
10. Hell 0,5 liter vann i trommelen og kontroller at det ikke lekker fra filteret.
11. Lukk filterdekselet.
12. Koble apparatet til strømnettet igjen.

Kontroller filteret for fremmedlegemer dersom vaskemaskinen ikke tømmer ut vannet korrekt eller den ikke foretar sentrifugering.

Vaskemaskinen har en sikkerhetsinnretning som stopper maskinen før hver fylling dersom vannet i trommelen fra tidligere deler av vaskeprogrammet ikke er helt fjernet.

Kontroller filteret jevnlig, to eller tre ganger i året, og rengjør det ved behov.

**VIKTIG:** før man rengjør filteret for fremmedlegemer må man forsikre seg om at vannet i vaskemaskinen er avkjølt.



## TØMMING AV VANN SOM ER IGJEN I MASKINEN

Når bør maskinen tømmes for vann (problemer med tømning)?

- Hvis vaskemaskinen skal transporteres (flyttes).
- Dersom apparatet er plassert på et rom med frostfare. I så fall bør du tømme maskinen etter hver vask.
- Dersom displayet viser "FP" (problemer med tømning).

1. Slå maskinen av og koble fra strømmen.
2. Skru igjen kranen, koble vanntilførselsslangen fra maskinen og la vannet renne ut i et kar.
3. Åpne filteret for fremmedlegemer, la vannet renne ut i et lite kar og lukk dekslet igjen.
4. Koble fra avløpsslangen og åpne slangeklemmen som er plassert på baksiden av maskinen (se pil A).
5. La alt vannet renne ut i et lite kar.
6. Vent til alt vannet har rent ut.
7. Fest avløpsslangen igjen ved hjelp av slangeklemmen og sett det U-formede endestykket på plass.
8. Fest vanntilførselsslangen igjen og koble maskinen til strømnettet.

### Viktig:

- Etter at man har tømt ut vannet i maskinen, skrus vanntilførselsslangen fast igjen for hånd. Kontroller at det ikke lekker fra noen av koblingene ved å skru kranen helt opp.



## RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

### Beholder for vaske- og tilleggsmiddel

1. Trykk inn knappene på hver side av vaskemiddelbeholderen.
2. Trekk vaskemiddelbeholderen mot deg og ta den ut.  
Det kan hende det er litt vann igjen i beholderen. Den bør derfor ikke snus opp-ned.
3. Vask beholderen under rennende vann.  
Du kan også ta ut vannlåsene i beholderen i forbindelse med rengjøring.
4. Sett vannlåsene på plass igjen (dersom du fjernet dem).  
Forsikre deg om at de knepper på plass.
5. Vaskemiddelbeholderen settes på plass igjen ved å plassere tappene i hullene i dekslet og vippe den slik at begge de øvre knappene går i inngrep.

**Merk: forsikre deg om at vaskemiddelbeholderen sitter riktig.**



### Filter på vanntilførselsslangen

**Kontroller og rengjør filteret minst to eller tre ganger i året.**

1. Trekk støpselet ut av stikkkontakten.
2. Steng vannkranen.
3. Skru slangen løs fra kranen.
4. Rengjør nøye filteret som er plassert i enden av slangen uten å ta det ut, f. eks. med en tannbørste.  
**Merk:** på maskiner utstyrt med slange av type "A", må denne ikke dyppes i vann.
5. Skru slangen tilbake på kranen for hånd. Bruk ikke tang (da kan koblingen bli klempt).
6. **Åpne vannkranen og kontroller at koblingene er helt vanntette.**
7. Tilkoble maskinen til strømmettet.



### Fjerne en gjenstand som er falt mellom inner- og yttertrommelen

Hvis en gjenstand ved et uhell skulle falle mellom inner- og yttertrommelen, kan du få fatt i den ved å fjerne et av trommelbladene:

1. Trekk støpselet ut av stikkkontakten.
2. Ta vasken ut av trommelen.
3. Lukk trommelklaffene og roter trommelen en halv omdreining.
4. Ved hjelp av en skrutrekker trykker du på plastendene mens du skyver bladet fra venstre mot høyre.
5. Bladet vil falle ned i trommelen.
6. Åpne trommelen: du kan nå få fatt i gjenstanden gjennom åpningen i trommelen.
7. Fest bladet igjen fra innsiden av trommelen: Plasser plasttuppen over hullet på høyre side av trommelen.
8. Skyv deretter plastbladet fra høyre mot venstre, til det knepper på plass.
9. Lukk trommelklaffene igjen, roter trommelen en halv omdreining og kontroller at bladet sitter riktig ved alle festpunktene.
10. Koble apparatet til strømmettet igjen.



### Vaskemaskinen utvendig og betjeningspanelet

- Rengjør med et vanlig rengjøringsmiddel (ikke bruk skuremidler eller løsemidler).
- Tørk med en myk klut.

### Gummipakningen på døren

- Rengjøres en gang i blant med en fuktig klut.

### Vanntilførselsslange(r)

- Kontroller jevnlig at tilførselsslangen ikke er sprukken eller sprø. Skift den ut om nødvendig.

## FEILSØKINGSLISTE

Denne vaskemaskinen er utstyrt med automatiske sikkerhetsfunksjoner som oppdager feil på et tidlig stadium, slik at du kan ta de nødvendige forholdsregler. Ofte er imidlertid feilene som registreres så små at de kan løses på et par minutter.

For eksempel:

### Apparatet vil ikke starte. Ingen av indikatorlampene lyser.

Kontroller om:

- støpselet står ordentlig i stikkontakten;
- stikkontakten er strømførende (bruk en fæner e.l.);
- du har valgt et program på korrekt vis.

### Apparatet vil ikke starte, men indikatorlampen for "Start/Pause" blinker.

Kontroller om:

- programmet er blitt endret;
- døren på apparatet er ordentlig lukket. Åpne den og lukk den på nytt.

### Vaskemaskinen stopper midt i programmet.

Kontroller om:

- indikatorlampen for "Stopp i siste skyll" er på. Koble ut funksjonen ved å trykke om igjen på knappen;
- et annet program er blitt valgt. Velg ønsket program på nytt og trykk på knappen "Start/Pause";
- "Start/Pause"-lampen blinker. Trykk på knappen "Start/Pause".
- Sikkerhetssystemet på apparatet er blitt aktivert. Se oversikt over feilmeldinger.

### Det er rester av vaskemiddel og tilleggsmidler i vaskemiddelbeholderen etter vasken.

Kontroller om:

- vaskemiddelbeholderen er riktig installert og ikke tilstoppet (se avsnittet "Rengjøring og vedlikehold");
- filteret på vanntilførselsslangen er tett (se avsnittet "Rengjøring og vedlikehold").

### Maskinen vibrerer under sentrifugeringen.

Kontroller om:

- alle fire føttene står støtt og godt på gulvet og at maskinen er helt i plan (se "Installasjon");
- transportbraketten er blitt fjernet. Før apparatet tas i bruk MÅ transportboltene og transportbraketten fjernes (se avsnittet "Installasjon").

### Tøyet blir ikke skikkelig sentrifugert.

Kontroller om:

- pumperotoren er blokkert (se avsnittet "Rense filteret for fremmedlegemer");
- Tøyet er fortsatt vått når programmet er avsluttet: forsøk å legge i noen flere plagg og start sentrifugeringsprogrammet på nytt.
- Det er skum på vasken: gjenta skyllesyklusen og unngå overdosering av vaskemiddel.

### Merk:

Maskinen er utstyrt med et system som registrerer og korrigerer ubalanse. Hvis du vasker meget store plagg (badekåper e.l.) kan det hende dette systemet reduserer sentrifugehastigheten automatisk for å beskytte apparatet. Det kan også hende at sentrifugeringen avbrytes helt dersom ubalansen er for stor.

Overdreven skumdannelse kan også hindre sentrifugering.

## Hva skal man gjør hvis det automatiske sikkerhetssystemet oppdager en feilfunksjon?

Programmet avbrytes og flere indikatorer (noen versjoner) henviser til feilens opprinnelse.

### Oversikt over feilmeldinger.

Driftslampen vil tennes.	Beskrivelse av feil
"Vannkran"	"Feil på vanntilførsel"
-	"Feil på avløp"
-	"Feil på elektriske komponenter"
"Vannstopp"	"Vannstoppfeil"

#### a. Feil på vanntilførsel (det kommer lite eller ikke noe vann)

Bokstavene "FH" blinker på displayet. Slå av apparatet ved å skru programvelgeren til posisjonen "○" og ta ut støpselet av stikkontakten.

Kontroller om:

- vannkranen er skrudd helt opp og at tilførselstrykket er tilfredsstillende;
- det er bøy på tilførselsslagen;
- filteret på vanntilførselsslagen er tilstoppet (se avsnittet "Rengjøring og vedlikehold");
- vanntilførselsslagen er frosset.
- Er maskinen utstyrt med en sikkerhetsslange og sikkerhetsventilen har åpnet seg (rød indikator i sikkerhetsventilens inspeksjonsvindu)? I så fall må du skifte den med en ny sikkerhetsslange.

Koble apparatet til strømmettet igjen.

Velg ønsket program på nytt og trykk på knappen "Start/Pause" for å fortsette programmet (fyll ikke i vaskemiddel til dette programmet).

Hvis feilen oppstår på nytt, må du tilkalle Service (se "Service").

#### b. Feil på avløp

Bokstavene "FP" blinker på displayet. Slå av apparatet ved å skru programvelgeren til posisjonen "○" og ta ut støpselet av stikkontakten.

Kontroller om:

- det er knekk på avløpsslagen (se avsnittet "Installasjon");
- pumperotoren er blokkert (se avsnittet "Rense filteret for fremmedlegemer").
- vannet i avløpsslagen er frosset.
- Hvis det er igjen vann i trommelen, kan du tømme det ut ved å følge instruksjonene i avsnittet "Tømming av vann som er igjen i maskinen".

**VIKTIG:** La vaskevannet få avkjøle seg før du tømmer det.

Koble apparatet til strømmettet igjen.

Velg ønsket program på nytt og trykk på knappen "Start/Pause" for å fortsette programmet (fyll ikke i vaskemiddel til dette programmet).

Hvis feilen oppstår på nytt, må du tilkalle Service (se "Service").

#### c. Feil på elektrisk modul

Displayet viser "F4" til "F15".

Velg et program og trykk på knappen "Start/Pause" igjen.

Hvis feilen oppstår på nytt, må du tilkalle Service (se "Service").

#### d. Vannstoppfeil (avhengig av modell)

Det vil høres et lydsignal og pumpen går.

Indikatorlampen for Vannstopp lyser eller displayet viser "FA" og pumpen går.

Slå av apparatet ved å vri programvelgeren til "○", ta ut støpselet av stikkontakten og forsikre deg om at vannkranen er skrudd igjen.

#### "Vannstopp"-funksjonen kan være utløst av:

- for mye skum.
  - lekkasje i tilførselsslagen eller maskinen.
- Vipp maskinen forsiktig forover slik at det oppsamlede vannet kan renne ut.
- Deretter gjør du følgende:
- Koble apparatet til strømmettet igjen,
  - åpne vanntilførselen (hvis "På/Av!"-knappen ikke er trykket inn men maskinen likevel begynner å fylles, må du stenge vanntilførselen og kontakte Service),
  - Velg ønsket program på nytt og trykk på knappen "Start/Pause" for å fortsette programmet.
- Hvis feilen oppstår igjen, må du tilkalle Service (se "Service").

## SERVICE

### Før du kontakter Service:

1. Prøv om du kan løse problemet selv (se "Feilsøkingliste").
2. Start programmet igjen for å se om problemet er løst.
3. Hvis du fortsatt opplever problemer med maskinen, må du ringe etter Service.

### Oppgi følgende:

- hva som er feil.
- modell.
- servicekoden (nummeret som står etter ordet SERVICE).

**SERVICE** 0000 000 00000



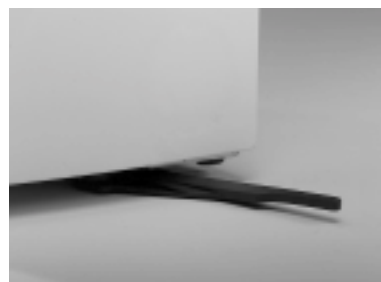
**Service Service sitter på dekselet til filteret for fremmedlegemer eller på baksiden av maskinen.**

- din adresse.
  - Ditt telefonnummer.
- Kontakt Service eller forhandleren.

## TRANSPORT OG FLYTTING

1. Trekk støpselet ut av stikkkontakten.
2. Steng vannkranen.
3. Koble fra vanntilførsels- og avløpsslangen.
4. La vannet som er igjen i vaskemaskinen og slangene renne ut (se avsnittet "Tømming av vann som er igjen i maskinen").  
Vent til vannet er avkjølt, slik at du ikke brenner deg.
5. For å gjøre det lettere å flytte maskinen, trekker du ut håndtaket som er plassert nederst foran på maskinen (noen versjoner). Trekk det først litt ut med hånden, og deretter helt ut til det stopper med foten. Etterpå skyves håndtaket tilbake i sin opprinnelige posisjon.
6. Vaskemaskinen skal flyttes i stående posisjon.

**VIKTIG:** Bruk ikke maskinen mens håndtaket er trukket ut.



## INSTALLASJON

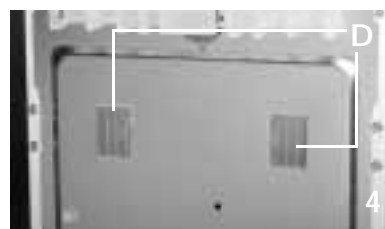
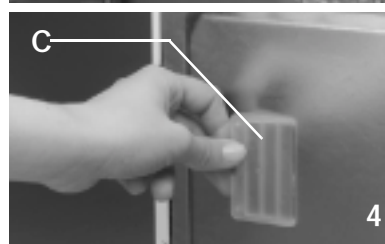
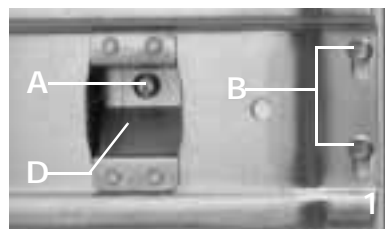
### Fjerne transportbraketten

Vaskemaskinen er utstyrt med en transportbrakett for å hindre at det oppstår skader under transport.

**Før maskinen tas i bruk, MÅ transportbraketten fjernes.**

1. Skru løs de to skruene **A** og de fire skruene **B** med en alminnelig skrutrekker eller en sekskantnøkkel nr. 8.
2. Fjern transportbraketten.
3. Plasser de fire ytre skruene **B** på maskinen og stram dem.
4. Fjern de to pakningene **C** på slangeholderen og trykk dem fast i åpningene på maskinen **D**.

**Merk: du må ikke glemme å sette på plass og stramme de fire ytre skruene.**



### Regulere føttene

Plasser vaskemaskinen på et flatt gulv, nær tilkobling til strøm og vann, samt avløp.

Dersom gulvet ikke er helt jevnt, reguleres føttene på maskinen (ikke legg trefliser, pappbiter eller lignende under føttene):

1. Løsne låsemutteren ved hjelp av den medfølgende skrunøkkel.
2. Reguler foten manuelt.
3. Skru til mutteren ved å dreie den mot klokken.

**Kontroller at alle fire føttene står støtt og godt på gulvet og kontroller at vaskemaskinen står stabilt og helt i plan (ved hjelp av et vater).**

Vaskemaskinen kan installeres på en plass som er 40 cm bred og 63 cm dyp.

**Merk:** dersom maskinen plasseres på et tykt teppe, må de to føttene justeres slik at det er tilstrekkelig rom under maskinen til at luften kan sirkulere.



### Tilkobling av vanntilførselsslange.

1. Skru vanntilførselsslagen forsiktig til kranen for hånd.
2. Sørg for at det ikke er noen bøy eller knekk på slangen.
3. Kontroller at det ikke lekker fra noen av koblingene ved å skru kranen helt opp.

Hvis slangen ikke er lang nok, kan den skiftes ut med en trykkbestandig slange av passende lengde (min. 1000 kPa, i overensstemmelse med EN 50084).

Kontroller jevnlig at tilførselsslagen er i god stand. Skift den ut om nødvendig.

Vaskemaskinen kan tilkobles uten en utvendig vannstopp-innretning.

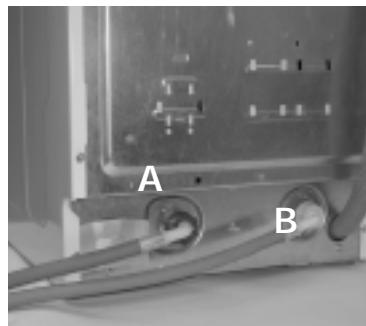


### Kun Storbritannia og Irland:

1. Skru forsiktig fast begge vanntilførselsslangene:

- for varmt vann (se **A**),
- for kaldt vann (se **B**).

Tilførselstemperaturen på vannet må ikke overstige 60° C.





**“Vannstopp”-system (for å hindre vannlekkasje)**

(avhengig av modell)

- Skru slangen fast til vannkranen. Åpne vannkranen fullstendig og sjekk at koblingspunktet er vanntett.
- Apparatet må ikke tilkobles blandeeraner på varmtvannsbeholdere uten trykk!
- Tilførselsslangen og plastboksen ved krankoblingen inneholder elektriske komponenter:  
Kutt ikke slangen og dypp ikke plastboksen i vann.
- Hvis slangen skades, må du øyeblikkelig koble maskinen fra strømmettet og skifte den ut.

Hvis slangen ikke er lang nok, kan den skiftes ut med en 3 m lang “Vannstopp”-slange (kan fås Service eller fra forhandleren). Utskifting av slangen må kun foretas av en kvalifisert tekniker eller fagmann.

**Tilkobling av avløpsslangen**

1. Hekt løs avløpsslangen fra den venstre og høyre slangeklemmen, se pil A på illustrasjonen.

**Viktig:**

**Løsne IKKE koblingen på avløpsslangen, se pil (B) på illustrasjonen.** Ellers kan det oppstå vannlekkasje (fare for varmtvannsforbrenning).

2. Fest det “U”-formede endestykket (C) til den løse enden på slangen.
3. Koble avløpsslangen til vannlåsen eller hekt den over kanten av en utslagsvask ved hjelp av “U”-stykket. Små håndvasker egner seg ikke. Kanten på utslagsvasken skal ikke befinne seg mer enn 100 cm over gulvet.

Hvis slangen ikke er lang nok, kan du skjøte på med en slange av samme type. Sørg for en sikker kobling ved å skru på slangeklemmer.

Maks. lengde på avløpsslangen: 2,50 m. Maks.

avløpshøyde (“U”-stykke) 100 cm.

Min. avløpshøyde: 55 cm.

**Viktig:**

Sørg for at det ikke er noen bøy eller knekk på avløpsslangen, og fest den slik at den ikke kan løsne mens vaskemaskinen er igang.

